

Temperature Sensor

Art.no 36-9236 Model S692

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety

- The temperature sensor must not be dismantled or modified in any way.
- The batteries should be removed from the temperature sensor if it is not to be used for an extended period, otherwise they might leak and damage the sensor. Never leave discharged batteries in the battery compartment.
- Do not expose the temperature sensor to impacts.

Note:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types.
- Do not mix alkaline, regular or rechargeable batteries.

Care and maintenance

Clean the product using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Responsible disposal

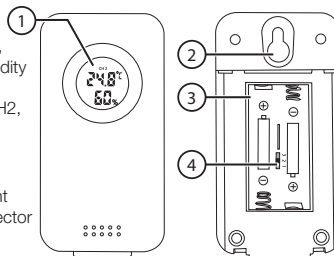
This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner.

When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Buttons and functions

1. Display, shows temperature, relative humidity and channel set (CH1, CH2, CH3)
2. Wall bracket
3. Battery compartment
4. Channel selector



Installation

Batteries and channel selection

1. Slide the sensor battery cover downwards.
2. Channel selection:
 - Set the channel selector to position 1 if only one sensor is to be used with your thermometer/ weather station.
 - Set the channel selector to position 2 if you are already using one sensor with your thermometer/ weather station.
 - Set the channel selector to position 3 if you are already using two sensors with your thermometer/ weather station.
3. Insert 2 x AAA/LR03 batteries in the battery compartment, following the markings on the bottom of the compartment.
4. Slide the battery cover back on until it clicks into place.

Placement

1. Put the sensor in a location that is protected from direct sunlight and rain.
2. Mount the outdoor sensor at least 1.5 m above ground level, if possible.
3. Put a screw in the wall and hang the sensor up using the wall bracket (2).

Connecting the main unit and the sensors

When main unit and sensors are on, they will automatically attempt to connect. This can take up to three minutes. The signal indicators for the different channels will flash during

this process. When the units have made contact with each other, the signal indicators will stop flashing and the relative humidity readings from each sensor will be shown on the main unit display.

If a connection is not made automatically, press and hold [CH] (39) on the main unit (36-8991) for three seconds. This will reset the main unit's channels and a new scan of the sensors will begin.

Troubleshooting

| | |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nothing appears on the display of the main unit. | <ul style="list-style-type: none"> • Check the batteries in the main unit and sensor/s. |
| Temperature from outdoor sensor not displayed. | <ul style="list-style-type: none"> • Check that the distance between the thermometer and sensor does not exceed 30 m. • Make sure that the devices are located at least 2 m from monitors and TV sets. • Avoid placing the devices on or close to window frames made of metal. • Avoid using electronic devices such as loudspeakers which operate at the same frequency (433 MHz), close to the devices. • Check the batteries in the thermometer and any connected sensors. • Remove the batteries, wait awhile and then reinsert them. |
| Displayed temperature is incorrect. | <ul style="list-style-type: none"> • Remove the batteries, wait awhile and then reinsert them. • Make sure that the devices are not affected by heat sources or air-conditioning units and such. |

Specifications

| | |
|-------------------|--------------------------------|
| Frequency | 433.92 MHz |
| Batteries | 2 x LR03/AAA (sold separately) |
| Dimensions | 46 x 30 x 89 mm |
| Range | 30 m |

Extra temperaturgivare

Art.nr 36-9236 Modell S692

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Temperaturgivaren får inte demonteras eller modifieras på något sätt.
- Ta ur batteriet om inte temperaturgivaren ska användas under en längre tid, annars kan batteriet läcka och skada produkten. Låt aldrig ett förbrukat batteri sitta kvar i batterifacket.
- Temperaturgivaren får inte utsättas för stötar.

Obs!

- Blanda inte gamla och nya batterier eller batterier av olika sort.
- Blanda inte alkaliska, standard eller laddbara batterier.

Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

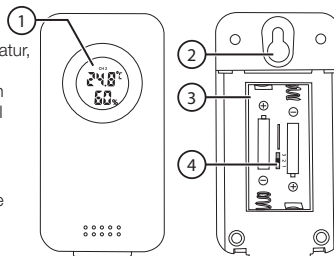
Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Knappar och funktioner

1. Display, visar temperatur, relativ luftfuktighet och inställd kanal (CH1, CH2, CH3)
2. Väggfäste
3. Batterihållare
4. Kanalväljare



Installation

Batterier och kanalval

1. Skjut givarens batterilucka nedåt.
2. Välj kanal:
 - Sätt kanalväljaren i läge 1 om endast denna givare ska användas till din termometer/väderstation.
 - Sätt kanalväljaren i läge 2 om du redan använder en givare till din termometer/väderstation.
 - Sätt kanalväljaren i läge 3 om du redan använder två givare till din termometer/väderstation.
3. Se märkningen i botten på batterihållaren och sätt i 2 x AAA/LR03-batterier.
4. Skjut tillbaka batteriluckan tills den klickar på plats.

Placering

1. Placera givaren på en plats som är skyddad från direkt solljus och regn.
2. Montera givaren, om möjligt, på en höjd av minst 2,5 m över marken.
3. Fäst en skruv på ett lämpligt underlag och häng upp givaren på väggfästet (2).

Ihopkoppling av huvudenheten och givare

När både huvudenheten och givarna är påslagna kommer de automatiskt att försöka koppla ihop sig. Detta kan ta upp till tre minuter. Under tiden kommer signalindikatorn för respektive kanal att blinka. När enheterna fått kontakt med varandra

slutar signalindikatorn att blinka och temperatur samt relativ luftfuktighet för respektive givare visas i huvudenhetens display.

Om uppkopplingen inte sker automatiskt, tryck och håll in [CH] på huvudenheten (36-8991) i tre sekunder. Detta kommer att nollställa huvudenhetens kanaler och en ny sökning av givare påbörjas.

Felsökningschema

| | |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Huvudenheten visar ingenting i displayen. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera batterierna i huvudenhet och givare. |
| Temperatur visas inte från givaren. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att avståndet mellan huvudenhet och givare inte är längre än 30 m. • Se till att enheterna är placerade minst 1,5–2 m från bildskärmar och TV-apparater. • Undvik att placera enheterna på eller i omedelbar närhet till fönster etc. i metall. • Undvik att använda elektroniska produkter, t.ex. högtalare och hörlurar som opererar på samma frekvens (433 MHz), i närheten av enheterna. • Kontrollera batterierna i huvudenheten och anslutna givare. • Ta ur batterierna, vänta ett tag och sätt i dem igen. |
| Värden för temperatur är felaktiga. | <ul style="list-style-type: none"> • Ta ur batterierna, vänta ett tag och sätt i dem igen. • Försäkra dig om att enheterna inte utsätts för störning från andra värmekällor eller luftkonditionering och liknande. |

Specifikationer

| | |
|------------------|------------------------------|
| Frekvens | 433,92 MHz |
| Batterier | 2 x LR03/AAA (säljs separat) |
| Mått | 46 x 30 x 89 mm |
| Räckvidd | Max 30 m |

Ekstra temperaturgiver

Art.nr 36-9236 Modell S692

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Giveren må ikke demonteres eller endres på noen måte.
- Ta ut batteriet hvis giveren ikke skal brukes på en stund. Batteriet kan begynne å lekke og forårsake skader på temperaturgiveren. La ikke batterier som er utbrukte sitte igjen i batteriholderen.
- Temperaturgiveren må ikke utsettes for støt.

Obs!

- Bland aldri nye og gamle batterier eller batterier av forskjellige typer.
- Bland ikke alkaliske, standard eller ladbare batterier.

Stell og vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

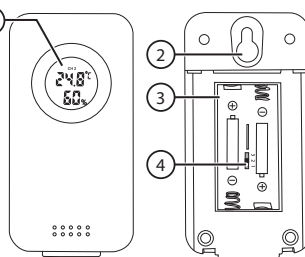
Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Knapper og funksjoner

1. Display, viser temperatur, relativ luftfuktighet og innstilt kanal (CH1, CH2, CH3)
2. Veggfeste
3. Batteriholder
4. Kanalvelger



Installasjon

Batterier og kanalvalg

1. Skyv batteriluken på giveren nedover.
2. Velg kanal:
 - Still inn kanalvelgeren på 1 hvis det kun er denne giveren som skal brukes til værstasjonen/termometeret.
 - Still inn kanalvelgeren på 2 hvis det allerede er en giver koblet til værstasjonen/termometeret.
 - Still inn kanalvelgeren på 3 hvis det allerede er to givere koblet til værstasjonen/termometeret.
3. Se merkningen i bunnen av batteriholderen og sett inn 2 x AAA/LR03-batterier i holderen.
4. Skyv batterilokket tilbake igjen og trykk til et lite klikk høres.

Plassering

1. Plasser giveren på et sted som er beskyttet mot direkte sollys og regn.
2. Monter utendørsgiveren slik at den henger minst 1,5 m over bakkenivået, dersom dette er mulig.
3. Fest en skruer og heng opp giveren via veggfestet (2).

Paring av hovedenhet og giver

Når både hovedenheten og giverne er påslått, vil de forsøke å pare seg automatisk. Dette kan ta opptil tre minutter. Underveis vil signalindikatoren for respektive kanaler blinke. Når enhetene har oppnådd kontakt med hverandre, vil signalindikatoren slutte og blinke og temperatur og relativ

luftfuktighet for den aktuelle giveren vises på hovedenhetens display.

Dersom enhetene ikke pares automatisk, trykk og hold inne [CH] (39) på hovedenheten(36-8991) i tre sekunder. Dette vil nullstille hovedenhetens kanaler og starte et nytt søk etter givere.

Feilsøkingsskjema

| | |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Det kommer ingenting opp på displayet på hovedenheten. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller batteriene både i hovedenheten og giverne. |
| Temperatur fra giveren vises ikke. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at avstanden mellom hovedenheten og giveren ikke er lengre enn 30 m. • Pass på at enhetene er plassert minst 1,5-2 meter fra bildeskjerm og TV-apparater. • Unngå å plassere enhetene på eller i umiddelbar nærhet av vindusrammer eller andre gjenstander i metall. • Unngå å bruke elektroniske produkter som f.eks. høyttalere og headset som opererer på den samme frekvensen (433 MHz) nær enhetene. • Kontroller både i værstasjonens og givernes batterier. • Ta ut batteriene, vent litt og sett dem inn igjen. |
| Verdiene på temperaturen er feil. | <ul style="list-style-type: none"> • Ta ut batteriene, vent litt og sett dem inn igjen. • Forvis deg om at enhetene ikke utsettes for forstyrrelser fra andre varmekilder eller luftkondisjonering el. l. |

Spesifikasjoner

| | |
|------------------|-------------------------------|
| Frekvens | 433,92 MHz |
| Batterier | 2 x LR03/AAA (selges separat) |
| Mål | 46 x 30 x 89 mm |
| Räckvidd | Max 30 m |

Lämpötila-anturi

Tuotenumero 36-9236 Malli S692

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Laitetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Irrota paristo, jos laite on pitkään käyttämättä. Muuten paristo saattaa vuotaa ja vahingoittaa laitetta. Älä jätä tyhjää paristoa paristolokeroon.
- Laitetta ei saa altistaa iskuille.

Huom.!

- Älä sekoita vanhoja ja uusia äläkä erityyppisiä paristoja keskenään.
- Älä sekoita alkaliparistoja, tavallisia paristoja ja akkuja keskenään.

Huolto ja puhdistaminen

Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.

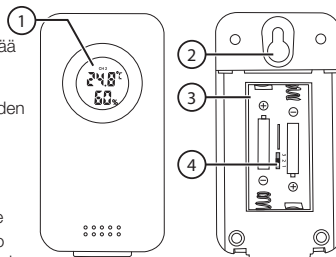
Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Painikkeet ja toiminnot

- Näyttö näyttää lämpötilan, suhteellisen ilmankosteuden ja asetetun kanavan (CH1, CH2, CH3).
- Seinäkiinnike
- Paristolokero
- Kanavanvalitsin



Asennus

Paristot ja kanavan valinta

- Työnnä anturin paristolokeron kantta alaspäin.
- Valitse kanava:
 - Aseta kanavanvalitsin asentoon 1, jos lämpömittariin/sääasemaan ei ole liitetty muita antureita.
 - Aseta kanavanvalitsin asentoon 2, jos lämpömittariin/sääasemaan on jo liitetty yksi anturi.
 - Aseta kanavanvalitsin asentoon 3, jos lämpömittariin/sääasemaan on liitetty kaksi anturia.
- Katso paristolokeron pohjan merkinnät ja aseta lokeroon kaksi AAA/LR03-paristoa.
- Työnnä paristolokeron kantta takaisinpäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Anturi

- Sijoita anturi paikkaan, jossa se on suojassa suoralla auringonvalolta ja sateelta.
- Asenna ulkoanturi vähintään 1,5 m maanpinnan yläpuolelle, mikäli mahdollista.
- Kiinnitä ruuvi ja ripusta anturi seinäkiinnikkeeseen (2).

Pääyksikön ja anturin liittäminen yhteen

Kun sekä pääyksikkö että anturit ovat päällä, ne yrittävät automaattisesti kytkeytyä yhteen. Tämä voi kestää enintään kolme minuuttia. Tuona aikana kunkin kanavan merkivalo

vilkkuu. Kun yksiköt ovat saaneet yhteyden toisiinsa, merkivalo lakkaa vilkkumasta ja kunkin anturin mittaama lämpötila ja suhteellinen ilmankosteus tulevat näkyviin pääyksikön näyttöön.

Jos liittäminen ei tapahdu automaattisesti, paina painiketta [CH] (39) pääyksikön (36-8991) kolmen sekunnin ajan. Tämä nolaa pääyksikön kanavat ja käynnistää uuden anturihaun.

Vianhakutaulukko

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pääyksikön näyttöä ei näy mitään. | <ul style="list-style-type: none"> Tarkista pääyksikön ja anturin paristot. |
| Anturin mittaama lämpötila ei näy. | <ul style="list-style-type: none"> Varmista, että pääyksikön ja anturin välimatka ei ole yli 30 m. Varmista, että laitteet ovat vähintään 1,5–2 m:n etäisyydellä näytöistä ja televisioista. Vältä asettamasta laitteita metallisten ikkunoiden ym. päälle tai välittömään läheisyyteen. Vältä käyttämästä samalla taajuudella (433 MHz) toimivia sähkölaitteita, esim. kaittimia ja kuulokkeita, laitteiden lähellä. Tarkista pääyksikön ja liitettyjen anturien paristot. Irrota paristot, odota hetki ja aseta ne takaisin. |
| Laitte näyttää väärää lämpötilaa. | <ul style="list-style-type: none"> Irrota paristot, odota hetki ja aseta ne takaisin. Varmista, että esim. lämmönlähteet tai ilmastointilaitteet eivät häiritse laitteita. |

Tekniset tiedot

| | |
|----------------|-----------------------------------|
| Taajuus | 433,92 MHz |
| Akku | 2 kpl LR03/AAA (myydään erikseen) |
| Mitat | 46 × 30 × 89 mm |
| Kantama | Enintään 30 m |